

2014

CHAPTER 24

CHAPITRE 24

**An Act to Amend the
New Brunswick Liquor Corporation Act**

**Loi modifiant la
Loi sur la Société des alcools du
Nouveau-Brunswick**

Assented to May 21, 2014

Sanctionnée le 21 mai 2014

Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et avec le consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, édicte :

1 *Section 6 of the New Brunswick Liquor Corporation Act, chapter N-6.1 of the Revised Statutes, 1973, is amended*

1 *L'article 6 de la Loi sur la Société des alcools du Nouveau-Brunswick, chapitre N-6.1 des Lois révisées de 1973, est modifié*

(a) by repealing subsection (1.1) and substituting the following:

a) par l'abrogation du paragraphe (1.1) et son remplacement par ce qui suit :

6(1.1) The term of office of a member of the Board appointed under paragraph (1)(b) shall not exceed three years.

6(1.1) Le mandat maximal des membres du Conseil nommés en vertu de l'alinéa (1)b) est de trois ans.

(b) by repealing subsection (5) and substituting the following:

b) par l'abrogation du paragraphe (5) et son remplacement par ce qui suit :

6(5) Despite subsection (1.1), the Lieutenant-Governor in Council shall appoint one member of the Board to hold office as Chair of the Board for a term of office of not less than two years and of not more than five years.

6(5) Par dérogation au paragraphe (1.1), le lieutenant-gouverneur en conseil nomme à la présidence du Conseil l'un de ses membres pour un mandat minimal de deux ans et maximal de cinq ans.

QUEEN'S PRINTER FOR NEW BRUNSWICK © IMPRIMEUR DE LA REINE POUR LE NOUVEAU-BRUNSWICK

All rights reserved/Tous droits réservés